





之國。須天下爲公。不公則不和。不和則必亂。今貴堂以公名。卽孔子政者正也。義。致公堂本有政黨氣味。若率之以正。君子之黨恒不敵小人之黨。但爲君子黨之黨員者。須宗旨堅定。若朝參暮四。趨炎。能淫。貧賤不能移。威武不能屈。播大義於天下。以道德救國云云。演華。衆鼓掌歡呼之聲。歷久不絕。殿以主席答謝。并申陳博士之義。勉勵黨員。并即席爲孔教學募捐。成績頗佳。洵盛會也。

●捐助孔教大學之熱誠  
華人差利周與李某兩人昨在小衙被控爲開票館案。法官梳氏判每人罰款五拾九元。人名譯音)。

○自尋煩惱  
昨有不速客盛怒至警署之通報室云。欲見巡長某氏。並大聲呼云。該巡長曾謂余爲歹徒。余將訴諸於法庭。控以譏謗名譽罪云。

○邦人舉報旅館內  
申某立客旁。詰客姓名。客具

申某立客旁。詰客姓名。客

The banner features a central illustration of a deity standing next to a small tree. The deity is wearing traditional robes and has a serene expression. To the left of the deity, there is a small box containing text. The banner is framed by a decorative border and contains several rows of text in Chinese characters.

諸般百毒病症用之亦妙誠恐病者不察以致棄而不用本醫生所醫各種奇難雜症皆以此丹為開導之良劑百醫百愈奏効神速名為換血金丹誠不謬矣凡患病者請嘗試之方知此丹之妙

男女老幼孕婦孩童常時食之可保無礙而且有益小童患毒拾歲七粒不致變症此方之妙乃是祖傳數代以來行之有効

謹將服應搜骨丹醫症者逐治遠年花柳骨痛紅雲血癬症治遠年風濕骨痛花柳風癱症治遠年爛肉爛脚小兒各毒症治風寒酸軟骨痛無名腫毒症治痰火虛熱骨痛船毒濕毒症治橫痃芒草毒症肚中積熱症

花柳一經試服盡將餘毒芟除根餘毒搜除誠哉確係醫學真良並非亂諦利便同羣心存濟世包醫限期過期不愈分文不使

諸般癬症限一天初起外痔瘡限二天花柳白濁婦女白帶限三天花爛橫痃芒草不論爛口大小限十天遠年花柳骨痛限三天止十五天收功毒墜腎囊或腫或爛限三十天其餘花柳諸般百病看症輕重定期限日收功

萬搜骨丹除百病每樽五元應搜骨丹解百毒每樽五元

五白濁丸兼治婦女白帶每盒四元

三補腎丸補氣補血壯陽每盒五元

般癬症丹限搽一次收功每料一二元

止一掃光瘡疔紅點每盒一元

珠白藥膏埋口生肌止痛每盅一元

珀久戰丸快樂果常好用每樽元半

男交合丸愛情激味包用每樽元半

若有大毒世珍並無傳授與他人近今無甚枝少仿製奇丹為真  
買藥請君勿往貢投假貨免傷身

請  
丹  
靈  
一  
第  
步  
獨  
球  
塲  
房  
藥  
大  
科  
專  
柳  
花  
南  
樹  
姚  
須  
防  
假  
盲  
全  
日  
半  
兒  
小  
天  
一  
眼  
人  
大  
症  
熱  
大  
般  
諸  
感  
外  
疾  
天  
破

聞薛覺慶先生醫癒非常巧手特求施藥兩星期久果然核從內消並無痕跡真大國手之醫術也無以爲報特登數言敬以介紹於同病者焉

◎恭頌良醫

旅雲埠會邑梅閣蔣英恭頌

旅雲埠會邑梅閣蔣明謹啟

○險命幸逢良醫救

第前年生一瘡於海底部惟後不疼不痛是年見微有膿水流  
出適遇薛覺慶先生余乃將情告之云是生漏由先生施藥  
立奏回春術妙心仁曷勝佩謝茲錄數言敬告同病者焉

前四年生瘰癧屢請中西名醫醫之罔效親兄弟見勢不佳  
各助舟費回里到石岐城由鄭煥榮先生將瘰核拔清不料  
回埠未久滿頸復發大小共計有核廿壹顆頂住耳門行路  
望天命在頃刻幸遇友人介紹薛覺慶先生施藥三入精神  
奕奕迨兩星期之久瘰核大小全消與鄭煥榮先生施手大  
不相同真靈醫莫測藥到回春救回險命無以爲報殊深愧  
恧惟錄數言布告同胞如有同症者可知問津矣

旅雲埠香邑板橋新村李惠寬頌

薛覺慶先生醫敗者有染肚痛症數年之久痛苦不堪在唐山腰請中醫生調治罔效前兩月返來本埠聞先生有非常妙術特求施藥兩星期全愈痛苦除根愧無以報茲錄數言鳴謝但爲同病者告焉

旅雲埠番邑謝培恭頌

▼ ◎ ▲ 恩同再造

自五歲即染肚痛頑症至今年五拾二矣在祖國及來坎境後歷請中西名醫治理均如石沉大海影响毫微病痛輒發苦難言狀月前特由當近埠來此訪醫幸蒙友人梁九如兄介紹薛覺慶先生調治回春妙橘井流香不數劑而霍然若失沾此殊恩愧無以報因登數言藉鳴謝悃并爲全病者告焉

旅党近埠香山曹根謹啟

◎ 疾幸無痕

敗者弟染肚痛症廿餘年痛苦不堪屢請中西名醫均如罔效蒙李惠寬兄介紹薛覺慶施藥四天痊愈見之回春速效特登數言佈告同病者知問津焉 旅雲中邑安堂蘇河淡頤

弟有小女染瘻瘍數月腫大如蛋歷請著名醫士均無見效傳

標題皆因氣血不和有因熱極發生有因虛而成癰癧猶似鷄  
生蛋取捨有百取之不盡弟有消癰之術不受勞苦無論遠  
近施藥一月癰核全消或有痰塞道滯結成依肉色之陰疽  
痰核或痛或不痛一律均能包消并無痕跡永不復發如有  
君子染有此症不防告知包醫痊愈或旅外埠請註病原按  
症施藥內信指示自能施藥快捷痊愈

陽癰乃絕嗣之兆斷人快樂嬌妻美妾耽悞一生雖富至百萬  
遺下誰承故凡染此症者請買壯陽續嗣丸食壹星期無論  
何種曲癰能堅能戰越戰越堅能戰連環是時夫妻歡樂續  
嗣有望豈不美哉妙不盡言用過便知

癰乃毒瘡週年膿血淋流變成漏疾月老成深雖然不疼不痛  
惟變穿腸症則有性命之虞不可不防如有君子染有此症  
或旅外埠請通信告知則弟惠銀針探症深淺按症施藥必  
醫痊愈

人生世上多半生痔此因一生食品由大腸出關有時食得燥  
熱之品毒血淋流月老成痔然生痔亦無妨請買本醫生消  
痔丸自能消除永無後患矣

壯陽續嗣丸	每盒五元
夢遺固精丸	每盒三元
補腎四鞭丸	每盒五元
百病奇婆丸	每盒三元
紅白痢症丸	每盒二元
小心腸氣止痛丸	每盒二元
肛門止癢散	每盒一元
薛覺慶廣散者本醫專醫奇難雜症自製膏丹丸散利濟	每盒五元
胞如有外埠購藥求醫請照下列門牌付來必按症製藥從速付上以應回春講線德技利市四八六三七	每盒五元

Hen Sang Tong

52 Shanghai St., Vancouver, B.C.

雲高華埠人生堂薛覺慶謹啟

比布杭文披露  
小號在云卧化埠經歷  
有年今遷往廣東街照  
形貿易專辦唐山油糖  
酒米蘇杭雜貨俱全如  
蒙諸君光顧定必從廉  
取價以圖久遠交易仰  
其留心爲盼如有信件  
如上西文賜來無悞  
JUN KEE CO  
13 Canton St Box 3666  
Vancouver, B. C.

接整水龍  
本號承接修整水龍喉  
并裝冷熱水龍電燈自  
來火等件自備人車裝  
載各樣器具到門修整  
甚為利便并以兼賣相  
就華友光顧由電話通  
知從應速命

啟者本部頒發之義捐獎券因期限過速及別事故阻礙開彩之未能力辦到且近接遠埠來函商請展期遂於二月十九日集衆再議表決展期至五月十五號止截卅一開彩特行通告仰各同志及僑胞賡續努力勸售及認捐是所至禱此佈

參	夢	強	腎	鞭	補	腎	丸	酒	藥	馳
茸	遺	固	精	虛	搜	毒	丸			
武	溪	固	精	濁	丸					
丸										
每盒十元	每盒五元	每盒五元	每盒五元	每盒五元	每盒五元	大盒十元	大盒十元	大盒十元	大盒十元	大盒十元
單料	單料	雙料	雙料	雙料	雙料	單料	單料	單料	單料	單料
大瓶										
二員										
小樽										
一員										
中	盒	戰	必	勝	丸	中	盒	大	鱈	五
中	仙	五	淋	白	濁	中	盒	鱈	每	元
小	腸	毒	中	仙	丸	小	瓶	鱈	每	元
腸	氣	毒	仙	丸	丸	小	瓶	鱈	每	元
發	痛	中	仙	丸	丸	小	瓶	鱈	每	元
行	丸	仙	丸	丸	丸	小	瓶	鱈	每	元
所						小	瓶	鱈	每	元
美						小	瓶	鱈	每	元

此  
S. W. Wadsworth, Cal.  
中華民國十七年七月十四日 旅美委全頓  
容菊池  
形今人

之良醫。君夫惠咸激之忱。常存隱隱。而時有愚  
疑。宦行之微。微自尚良心。实对疇。他無可足。每  
因此故。慨然解道。宦行。為謫。乃謹將案  
情陳述。并成印此。多利。及俾。傳。凡有同病共  
知。向肆焉。特以此。以。唱。謝。惄。并。候。

大妻勿樂有喜  
腎虧求補者留意

生  
代有皆屬其

(理代) Wing Hing Lung P. O. Box 1142  
Hop Wo Co., 346 Lagachetiere St

埠各屬英) 廣理處代埠各人拿加  
C 隆興永埠域 Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can. 隆 益 合  
號和合可地滿 Yee On Co. 58 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can. 房 藥 公 安 利 治 頤  
Ward Co. Ltd. Box 1871 Victoria B.C.

Hingly  
Toronto, Ont., Can. 在舖興東 Ying Ch

廣利源號舖在 Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man.  
 合利生萬寶埠在 Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N. B.  
 坤利生萬寶埠在 KWONG MAN SANG 222-226 Georgia St. E,  
 WINNIPEG, B. C.

廣昌泰鋪在

VANCOUVER, B. C.

新廣東有限公司  
SUN KWONGTUNG CO. LIMITED  
262 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

大宗油米  
蘇杭什貨  
膏丹丸散  
喉管洋琴  
祖國皮急  
僑胞惠顧  
電話矢曆一七四八  
埠總店司理黃紀杰  
黃樹卓全啟



新式衣服及外襪  
每套沽銀十五元  
款式趨時。且厚禮  
招待。足令顧客滿  
意。請移玉到店賜  
顧帽、雪衫與襪均  
備。隨君之意購取  
做工衫每條沽銀一元半  
輪心衣服有限公司謹啟

本店在喜市定街東四五、四七、四九號開張

THE HUB LTD.

The Hub Clothing Co. Ltd.  
45-47-49 Hastings St. E



## 廣東新聞一

興築廣州市郊幹路線

廣州市馬路日漸興築交通甚為利便

但市區對于郊外各鄉亦有密切關係

非有馬路之拓築難以接濟利

茲將其綱要錄出以供快覩

第壹節 路線「第一條」廣州市區域內除已

築成之馬路應先築東西幹路南北

幹路直達至本區域界線止以便交

通而接連村落「第二條」先築之馬

路暫定距離由五百尺至一千尺須依照原有街道而定不得少過五百

尺又不得超過一千尺以節省經費

而利通行「第二節」道寬第三條

種寬八拾尺除原定之壹百五十尺路員

有特別情形外擬定都為三種第一

種寬八拾尺第二種寬五拾尺第三種寬八拾尺第四種寬四拾尺

第五種寬八拾尺第六種馬路寬

八拾尺者為幹道與縣道相連接

第七種馬路寬五十尺兩旁行人路寬十五尺

第八種馬路寬三十尺兩旁行人路寬七尺

第九種馬路寬二十尺兩旁行人路寬六尺

第十種馬路寬十尺兩旁行人路寬五尺

第十一種馬路寬八尺兩旁行人路寬四尺

第十二種馬路寬六尺兩旁行人路寬三尺

第十三種馬路寬五尺兩旁行人路寬二尺

第十四種馬路寬四尺兩旁行人路寬一尺

第十五種馬路寬三尺兩旁行人路寬一尺

第十六種馬路寬二尺兩旁行人路寬一尺

第十七種馬路寬一尺兩旁行人路寬一尺

第十八種馬路寬零點五尺兩旁行人路寬零點五尺

第十九種馬路寬零點三尺兩旁行人路寬零點三尺

第二十種馬路寬零點一五尺兩旁行人路寬零點一五尺

第二十一種馬路寬零點零五尺兩旁行人路寬零點零五尺

第二十二種馬路寬零點零三尺兩旁行人路寬零點零三尺

第二十三種馬路寬零點零一五尺兩旁行人路寬零點零一五尺

第二十四種馬路寬零點零零五尺兩旁行人路寬零點零零五尺

第二十五種馬路寬零點零零三尺兩旁行人路寬零點零零三尺

第二十六種馬路寬零點零零一五尺兩旁行人路寬零點零零一五尺

第二十七種馬路寬零點零零零五尺兩旁行人路寬零點零零零五尺

第二十八種馬路寬零點零零零三尺兩旁行人路寬零點零零零三尺

第二十九種馬路寬零點零零零一五尺兩旁行人路寬零點零零零一五尺

第三十種馬路寬零點零零零零五尺兩旁行人路寬零點零零零零五尺

第三十一種馬路寬零點零零零零三尺兩旁行人路寬零點零零零零三尺

第三十二種馬路寬零點零零零零一五尺兩旁行人路寬零點零零零零一五尺

第三十三種馬路寬零點零零零零零五尺兩旁行人路寬零點零零零零零五尺

第三十四種馬路寬零點零零零零零三尺兩旁行人路寬零點零零零零零三尺

第三十五種馬路寬零點零零零零零一五尺兩旁行人路寬零點零零零零零一五尺

第三十六種馬路寬零點零零零零零零五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零五尺

第三十七種馬路寬零點零零零零零零三尺兩旁行人路寬零點零零零零零零三尺

第三十八種馬路寬零點零零零零零零一五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零一五尺

第三十九種馬路寬零點零零零零零零零五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零五尺

第四十種馬路寬零點零零零零零零零三尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零三尺

第四十一種馬路寬零點零零零零零零零一五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零一五尺

第四十二種馬路寬零點零零零零零零零零五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零五尺

第四十三種馬路寬零點零零零零零零零零三尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零三尺

第四十四種馬路寬零點零零零零零零零零一五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零一五尺

第四十五種馬路寬零點零零零零零零零零零五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零五尺

第四十六種馬路寬零點零零零零零零零零零三尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零三尺

第四十七種馬路寬零點零零零零零零零零零一五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零一五尺

第四十八種馬路寬零點零零零零零零零零零零五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零五尺

第四十九種馬路寬零點零零零零零零零零零零三尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零三尺

第五十種馬路寬零點零零零零零零零零零零一五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零一五尺

第五十一種馬路寬零點零零零零零零零零零零零五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零五尺

第五十二種馬路寬零點零零零零零零零零零零零三尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零三尺

第五十三種馬路寬零點零零零零零零零零零零零一五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零一五尺

第五十四種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零五尺

第五十五種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零三尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零三尺

第五十六種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零一五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零一五尺

第五十七種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零五尺

第五十八種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零三尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零三尺

第五十九種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零一五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零一五尺

第六十種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零五尺

第六十一種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零三尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零三尺

第六十二種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零一五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零一五尺

第六十三種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零五尺

第六十四種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零三尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零三尺

第六十五種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零一五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零一五尺

第六十六種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零五尺

第六十七種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零三尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零三尺

第六十八種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零一五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零一五尺

第六十九種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零五尺

第七十種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零三尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零三尺

第七十一種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零一五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零一五尺

第七十二種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零五尺

第七十三種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零三尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零三尺

第七十四種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零一五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零一五尺

第七十五種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零五尺

第七十六種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零三尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零三尺

第七十七種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零一五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零一五尺

第七十八種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零五尺

第七十九種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零三尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零三尺

第八十種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零一五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零一五尺

第八十一種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零五尺

第八十二種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零三尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零三尺

第八十三種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零一五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零一五尺

第八十四種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零五尺

第八十五種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零三尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零三尺

第八十六種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零一五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零一五尺

第八十七種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零五尺

第八十八種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零三尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零三尺

第八十九種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零一五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零一五尺

第九十種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零五尺

第九十一種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零三尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零三尺

第九十二種馬路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零一五尺兩旁行人路寬零點零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零零一五尺

# 廣萬生雜貨藥材發

新由唐山辦到一

增城絲苗米

大小光顧一律廉價

該米之靚爲年來所僅見亦埠中所罕有不特好食而且好煮  
各界君子盍一嘗試

# 增進健康



人生第一個要素、是健康、若不得到健康、雖有美女滿前、嘉穀羅列、旨酒雜陳、亦不能愉快地去享受、小號販到真正地道人參、爲增進健康的急先鋒、欲健康的僑胞、請來光顧、

Kwong Man Sang Co.  
224 Georgia St. E  
P. o. Box 466 Phone Sey. 1473  
Vancouver B. C.



本廠選買新鮮雞蛋潔白麵粉用新式電機法製雞蛋麪絲發行並設有壹磅盒庄五磅包庄諸君惠顧特別歡迎

Far Kay Noodle Factory 433 Georgia St. E  
Phone Hing 167 Vancouver B. C.

頭號機關槍伏法  
香順苦排侯海即候釗  
關槍往日在東西馬寧一帶河面用  
火輪載客來商船行旅恨之刺骨  
前被現拿案男子秦朝冒認某區手館  
墳全時查悉其實係假冒警長遂向  
之拒絕並鳴笛召警拘案查該秦朝  
已充附近某區民警總決以昭炯戒  
該匪俟海驗明正身押赴刑場執

(意注客買在加拿大各埠僑胞購  
司公造織出心 W. Samtier Co.  
103 Pender St. E  
Vancouver B. C.)

公司造織出心  
W. Samtier Co.  
103 Pender St. E  
Vancouver B. C.

MARK DUMOND'S HARDWARE STORE  
1048 Main st. -Near C. N. R. Depot.  
Tel. Sey. 30. Vancouver, B. C.

告廣行鐵文吊墨

本鐵行設于本埠  
編街一千零四十八  
號備辦各項犁耙  
機械鐵器保鏽鐵  
爐與大一切農大  
所需者經與華友  
交易卅餘年今特  
佈數言以廣招徠  
○電話矢麼二號

告廣行鐵文吊墨  
本公司造織出心  
W. Samtier Co.  
103 Pender St. E  
Vancouver B. C.

兆源兆源

昌源大埠奇生行丸藥  
CHIU YUEN CHONG, 安寧大  
路 517 CARLISLE ST., VANCOUVER, B.C.  
Sey. 6/10/88

本公司造織出心  
W. Samtier Co.  
103 Pender St. E  
Vancouver B. C.

和華隆昌英

Ying Chong Lung Co., Ltd  
P. O. Box 1510 547-9-5 Cormorant St., Victoria, B.C.  
本公司所購之衫不合意者勿穿汚殘可來函說明轉換  
以昭大信或歸國僑胞欲定造合意之衫請至點鐘能有貨交上  
現辦到最雅觀間色男庄羊毛頸巾其度數闊恰寸長五十  
寸長六寸每條三元三毛五  
現辦到最新款間色及織花幼童羊毛帽每件五毛五至三元  
六寸每條壹元七毛五至三元

本公司所購之衫不合意者勿穿汚殘可來函說明轉換  
以昭大信或歸國僑胞欲定造合意之衫請至點鐘能有貨交上  
現辦到最雅觀間色及織花幼童羊毛帽每件五毛五至三元  
六寸每條壹元七毛五至三元

和華隆昌英

P. O. Box 1510 547-9-5 Cormorant St., Victoria, B.C.  
本公司所購之衫不合意者勿穿汚殘可來函說明轉換  
以昭大信或歸國僑胞欲定造合意之衫請至點鐘能有貨交上  
現辦到最雅觀間色及織花幼童羊毛帽每件五毛五至三元  
六寸每條壹元七毛五至三元



本公司所購之衫不合意者勿穿汚殘可來函說明轉換  
以昭大信或歸國僑胞欲定造合意之衫請至點鐘能有貨交上  
現辦到最雅觀間色及織花幼童羊毛帽每件五毛五至三元  
六寸每條壹元七毛五至三元

本公司所購之衫不合意者勿穿汚殘可來函說明轉換  
以昭大信或歸國僑胞欲定造合意之衫請至點鐘能有貨交上  
現辦到最雅觀間色及織花幼童羊毛帽每件五毛五至三元  
六寸每條壹元七毛五至三元

散丸青參堂和保海上

本公司所購之衫不合意者勿穿汚殘可來函說明轉換  
以昭大信或歸國僑胞欲定造合意之衫請至點鐘能有貨交上  
現辦到最雅觀間色及織花幼童羊毛帽每件五毛五至三元  
六寸每條壹元七毛五至三元



日十月四年拾八國

(八) 三星期

大漢報

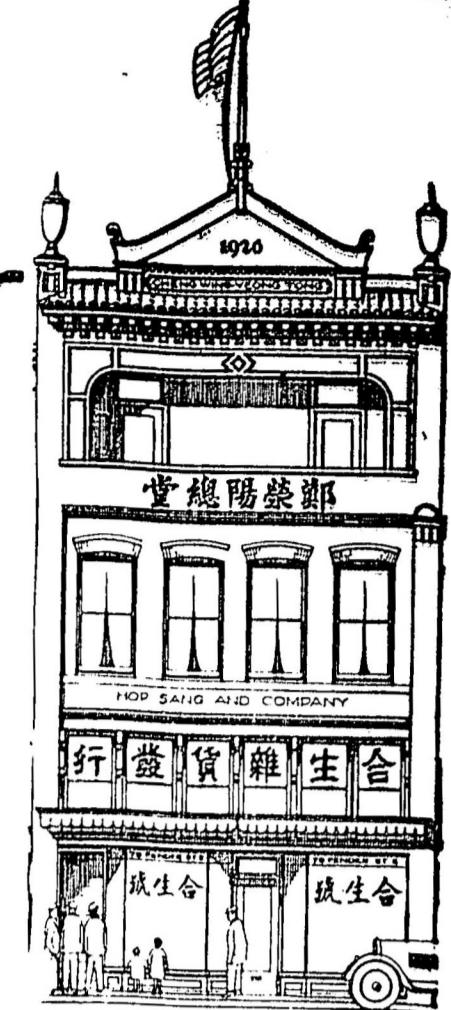
華埠

# 記 隆 號 生 合

HOP SANG  
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256

CO Vancouver, B. C.

高雲



本號設枝店於香港英盛隆

命伴親往欄行揀選靚貨專

辦祖國出產貨品爲正旨油

糖茶米鮮明海味蘇杭雜貨

各江磁器瓦篋椅竹器生

鮮水貨日用食品應有盡有

如蒙賜顧定必批價從廉以

圖久交行情單印便函索

一號增絲苗 頂靚新萱粘

仍有新絲苗 價錢分上中

開春時在即 業農要下種

如若趕早市 必要藏菜種

矮脚白菜米 潮州包心芥

紹菜蘿白米 白花芥蘭菜

節瓜冬瓜仁 松好芫茜米

苦瓜勝瓜仁 紅莧葷菜米

早水白菜心 長身豆角仁

各号新式鞋 八花麻雀牌

鑼鼓兼絃索 响并大鈸

最靚線仔襪 每打一元一

域多利埠永利源  
俱全各省地道藥材參茸  
玉桂正字號臘丸花柳搜  
毒丸如蒙光顧貨靚價廉  
接理香港滙兌  
WING LEE YUEN CO.  
P. O. Box 1486 Victoria, B.C.

永利源謹啟

舖舖金 盛美

MEE SHING  
5 Pender St. E. Vancouver B. C.  
Phone Sey. 2162

本號設在雲埠特聘超等雕匠巧造中西時  
款金器俱用十足金鑄成素蒙賞美并常備大  
小鐘錶及各樣眼鏡  
代理報明年開費報全五毫  
司理鄧湛啟

AJI-NO-MOTO  
(Savoury Salt)



味の素  
M. FURUYA CO., LTD.  
46, HASTINGS ST. W.  
VANCOUVER, B.C.

古屋商店本店

(電話) 矢麼二一九一三一

環球公司鐵銅行

(磨詩)(話電)

四九九四

Phone

Sey. 4994

8

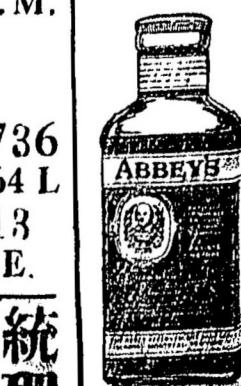
WANCOW CO. LTD HARDWARE

137 Pender St. E. Vancouver, B.C.

張開號七卅百一牌門(下樓堂總紫金馬)東街打片埠華高雲大拿加在輔

醫 西 錦求葉

Kew Ghim Yip M. D., C. M.  
15 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.  
電話 Seymour 5736  
住所電話 Douglas 4564 L  
永生電話 Seymour 313  
住所門牌 51 Pender St. E.



本醫士啓

售

葉備壇能清潔  
血液及使腸臟  
有秩序與構造  
全體生機此鹽

行發雜貨貿易

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd.  
236 Pender St. E. Vancouver B.C. Phone Sey 4378  
新到大帮  
請愛國僑胞  
宜振興國貨  
時水仙花頭  
正江冬菇  
各色枝乾  
錦盒糖羌  
虛頭蜜羌  
散糖薑乾  
足味咸魚  
價錢克已  
發行零沽  
各色水貨  
發祥謹啟

電話矢麼四四七

港香元發祥謹啟

勝榮幸  
Chee Kung Tong  
103 Queen St. P. O. Box 106  
Port of Spain Trinidad B. W. I.  
英屬西印度致公堂同人  
千里達鞠躬

Star Theatre  
330 Main St.  
打電畫戲院  
街定市喜近街縮在牌門  
電畫戲減價  
本公司最近遠東船期

處理代理人  
駿馬樓安均  
QUON ON JAN CO.  
295 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.  
舟錦麥民安廣  
Kwon Jui Man Co.  
55 Elizabith St.  
Toronto Ont.  
盛千李隆永  
WING LUNG CO  
38 Lagachetiere St. W.  
Montreal, Que.

距今八年前。詩晏亞未注意華客事務之時。  
舊因其時太平洋航行事業。幾為亞部份所遇。  
操縱之故。及至詩晏亞開辦之後。各車路輪  
船公司羣相爭雄。往來中國之船。因而人加輪  
改良。航行較快。福食較美。招待較為完善。  
此外車路公司更加留心招待。事事改良。  
詩晏亞各處代理均能妥為料理一切。  
年來華僑往復中國者。多搭詩晏亞火車。因  
其招待周到之故。加東為加國全國政治文化  
教育精華及商務工藝發展之區。華僑遊覽正  
時矣。詩晏亞各處代理均能妥為料理一切。  
詩晏亞向以優待華客為懷。矢志不變。以故。  
由來華僑搭車。因華客事務之時。  
改良。航行較快。福食較美。招待較為完善。  
此外車路公司更加留心招待。事事改良。  
詩晏亞各處代理均能妥為料理一切。  
詩晏亞向以優待華客為懷。矢志不變。以故。  
由來華僑搭車。因華客事務之時。  
改良。航行較快。福食較美。招待較為完善。  
此外車路公司更加留心招待。事事改良。

THE  
Continental Limited  
Leases Vancouver  
9:50 p. M. Daily



新 增城苗米 新萱粘米  
油糖雜貨 參茸藥材  
到 日用常品 應有盡有  
發行零沽 無限歡迎  
司理關崇穎啟

奉即函使印情行

好核旅館  
本旅館在于喜市靖街門  
牌一百廿二號特別改良  
房口通氣充足盡用新款式  
俱私房內暖氣龍冷熱水  
全僑胞光顧額外歡迎  
The Howard Hotel  
Lee L. P.  
122 Hastings St. E.  
Vancouver, B. C. Phone Sey 26640

W. HOLT & SON  
Glass Importers  
436 2nd Ave. W.  
Tel. Fair. 1238

告廣行銀海嶺山台  
The Bank of Launglool Ltd.,  
Sal Mon City, Toishan District,  
Canton, China

賀兒玻璃廠  
告廣  
本玻璃廠專辦玻璃屋  
價從廉歡迎  
電話化望壹二三八



一  
本行於民國十二年集資本額五十萬元開  
設總行於台城西門城遞年增設分行於江  
門香港新昌廣州等埠各城鎮墟市均有代  
理處  
經營滙兌存款按揭找換信託及接理外洋  
書信銀兩不扣帶水祇收回些少帶工定期  
存款三個月期週息二釐半年期週息四釐  
壹年期週息五釐雙毫或港紙任便存貯寄  
赤回來即發奉存款券不悞  
最近在香港咸街東五拾三號購置該四  
層鋼筋三合土樓一座分行遷入營業并預  
備聽房專招待來往外洋僑胞偷蒙戾止備  
極歡迎

華高雲  
樓客英華  
WAH YING ROOMS  
105 Pender St. E. Phone Sey. 6828  
Vancouver, B. C.

啟者本棧重新修飾異常  
華麗住房光潔新置床褥  
器具增置冷熱水喉暖氣  
龍電光燈大加改良煥然  
一新僑胞惠顧招待妥當  
價格相宜謹登告白仰候  
垂青

▲重 新 廣 告  
本機在片打街東一百零五號

司事羅齊恬伍時令啟

（開平）函 冲口冲金車路公司 前買  
有汽車二架 現已趕速裝修 擬於三  
月尾行車 但該車中間之橋樑 政府  
判令冲金和金兩公司出資合築 而和  
金未能履行 故有延滯 聞冲金現擬  
自行建築 俟工竣即行通車

冲金路行汽車

（台山）函 田為業 自十二月迄今 耕牛病斃三  
餘 男婦染病而死者達五拾餘名 橫  
沖裏興寧村 煙戶三十餘家 多以耕  
湖村劉姓農戶 瘦弱耕牛十餘隻 又  
日晨夕 黑霧漫空 黃塵四散 致人  
畜多染痢疾 而醫棍神棍 更造作謠  
言 謂人民不信神鬼所致 故有此天  
災橫禍 查附城矮崗村岑姓 僅匝月  
拾七隻 該村耕牛死亡已十之八九  
又大塘村梁謝等農戶 逾月間死去耕  
牛二拾五隻 迷信者或延巫覡 或奉  
木偶 作種種符錄 言拔不祥 惟卒  
無效果 際此春耕在即 農民罹斯苦  
如致未耜莫展 徒呼負負

（恩平）函 烏石朗村某甲 婦妻吳氏  
奇妬 往往因小故而與甲發生不睦  
昨甲因赴友人之宴 至夜深始返  
人不備 用布帶緊縛門楣自縊 良久  
不服 彼此口角 後得魯仲連勸止  
始告無事 不料次早起如廁 吳氏乘  
人不備 用布帶緊縛門楣自縊 竟死  
不返 不見吳氏 乃四處尋覓 逢急解之下  
屋後門楣處見其自縊 遂急解之下  
多方施救 然已返魂無術

喊線矢毛五三六九  
Wat Sang Co.

Brown Bros. Seeds Stores,  
48 Hastings St. E.  
Telephone Sey. 8034 and  
665 Granville t.  
Telephone Sey. 8033

各色絲辦  
函索即寄

司公國光  
KUO KONG CO.  
27 Pender St. E.  
Vancouver B. C. Can.  
Phone Sey. 4918  
送

本公司專辦中國絲髮綾羅綢緞  
巾男女絲襪男女綵鞋及織造時裝中西  
婦女衣裳中國絲小衫各款工衣廚房用  
衣應用盡有僑胞光顧不拘款式與零沽  
俱皆歡迎

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店

中國絲髮 綾羅綢緞  
中婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

雲高華埠 片打街東

華人最完備之衣裳店



# 憤怒

虞初志

## 登徒慘報（一）哲公

童年曾聆鄉老裘三公談某登徒慘報事。私心耿耿。迄今不忘。客中無種怪象。冀藉此或挽狂瀾於萬一耳。

張生名桂。字仲丹。原籍三楚。乃祖游幕來粵。久居吾邑之紅花社。祖歿。父以商業纏縛。未便回籍。遂家焉。嗣張父卒。母亦隨亡。幸

張極聰慧。尤工心計。故雖年甫弱冠。然持算持籌。向無遺策。商業

反因之蒸蒸日上。顧張長於才而短於貌。臉黑瘦而癩。人以張黑癩子呼之。妻爲鄰村黃姓女。雖小家碧玉。雅好風流。尤工修飾。對人輒搔首弄姿。人以黃美人稱之。歸張後。顧影自憐。大有鳳臨鴻之歎。張知其意。凡事隱忍。故未占脫

。雲卿坐聽。不敢加一語。心驚其淵博。益加愛慕。是夕遂留飯。歸後念女不釋。暇偕友驅車造其家暢談。至夕始散。如是者三閱月。覘女固無他異也。一日。女忽語雲卿。謂有女友爲名音樂家。將由日本來。彼擬俟其來時。合擅地諸藝。友開一文藝音樂會。並舉行新式舞蹈。以爲文藝家社交之首倡。雲卿聞語大悅。遍約友人。及期。女遍取高價珍器玉玩多件。借攜珍器至女家。與所謂女音樂家者會晤。亦艷妝一時。鬢女郎也。是夕鬢影釵光。珠圍翠繞。頗極一時之盛。夜二時。客始盡散。雲卿亦將車載諸珍器返家。因被酒有倦意。女與其母皆以夜深爲言。堅留雲卿宿其家。雲卿實疲倦。遂留宿。越日。日上三竿。始起。起則室還人退。女若母及諸珍器皆不見。有老女僕蠟蠟而前。謂女主人偕女公子晨六時趁輪仙去矣。駭極。盡發其臥室。除各種

未娶。兼之賦性不羈。尤好漁色。北美翁以膝下祇此一子。雅不願鄰里鄙之。有神主落牌埋簾之號。尹亦舊家子。然家已中落久矣。父母雙亡。復無兄弟。故年二十九。仍無願與之論婚者。尹恒以資分惠。里中無賴。使作爪牙。納賄牙婆。爲之牽線。邑中淫娃蕩婦。多入彀中。誠以尹外觀不俗。媚術亦工。投函。述願附驥之意。並賸詩歌數襲。雖非豐。然所入田租。差足供其十則。皆佳構。雲卿讀而慕之。爲揮霍。尹復口似懸河。自誇聲價。愛鈔愛俏。婦人常情。有不視之如蜜如飴者耶。隣里雖心鄙之。亦不敢形諸詞色。以彼能指揮無賴。深恐惹火焚身也。惟暗裏約束家中婦女。免爲彼誘而已。（未完）

○日示雲卿以通信地址。雲卿遂與通函。推崇備至。並求一見顏色。

檀香山埠近曾發生鉅騙案。主謀者

挺拔有山谷遺韻。其行騙事情尤詭

詭。記之以饗讀者。亦海天中一段奇聞也。

先是該埠華商黃某。台山沖台鄉人。

白言胡氏。隨母客檀五載矣。回眸

淺笑。雲卿心醉。會散。有汽車甚

華功最早。自言胡氏。隨母客檀五載矣。回眸

良友畫報（每冊三毛五）

新寧雜誌（每期一毛五）

日用秘覽（三毛五）

薑海春潮（三元五）

刻骨相思記（元四）

祝枝山趣史（五毛）

唐伯虎趣史（四毛）

大字乾隆遊江南（五毛）

秦始皇演義（一毛）

漢高祖演義（六毛）

趙匡胤演義（四毛）

隋煬帝（七毛五）

孫悟空演義（一毛）

足本大字醒世姻緣（一元六毛）

香艷小說（三編三元五）

古今詩話（三毛五）

古艷尺牘（正續編五毛）

足本大字醒世姻緣（一元六毛）

香艷小說（三編三元五）

